

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

(Τού Γκνὸ δὲ Μωπασσάν)

ΟΙ ΔΥΟ ΦΙΛΟΙ

Τὸ Παρίσι ἦταν ἀποκλεισμένο, πεινοῦσε, ψυχωραγοῦσε. Τὰ σπουργίτια εἶχαν ἐγκαταλείψει ταῖς στέγαις τῶν σπιτιῶν, εἶχαν φύγει ἀπ' αὐτά, ἀπ' τὴ πολιορκημένη πόλι. Μέσα ἢ δυστυχία κι' ἀπ' ἔξω οἱ Γερμανοὶ !...

Οἱ δύο φίλοι, ὁ Μορισώ καὶ ὁ Σωβάζ, καθὼς συνητηθήσαν ἔξαφνα στὸ δρόμο, ἔμειναν ἐμβρόντητοι ἐκ τῆς εὐχαρίστον ἐπιλήξεως, ὕστερον ἀπὸ τὸσα ἔτη χωρισμοῦ, ἀπὸ τὸσας διασκευάσεις διακοπῶν. Ἔσφιξαν τὰ χέρια τῶν, συγκινημένοι ἐκ τοῦ ὅτι συνητηθήσαν καὶ πάλιν ὑπὸ τὸσον διαφορετικῶν περιστάσεων. Ἐθμηθήσαν ταῖς ὄραιαις ἐκεῖναις Κυριακαῖς, κατὰ τὰς ὁποίας τακτικά ἄλλοτε ἐπήγαιναν καὶ περνοῦσαν ὅλα τὰ ἀπορρήματα ψυφροντες στὸ ποτάμι ἔξω ἀπὸ τὴν πόλι. Ἀφοῦ περιεπάτησαν, ὤμιλησαν, ἐκεράσθησαν σ' ἓνα δυὸ παντοπωλεῖα, ὁ Σωβάζ ἐξέφρασε τὴν ιδέαν νὰ ἐπαναλάβουν καὶ πάλιν τὴν παλιὰ τους διασκεδάσι, τοῦ ψαρέμματος.

— Καὶ οἱ Γερμανοὶ ; εἶπε ὁ Μορισώ.

— Δὲν ἔχουν φτάσει ἀκόμα ἕως τὰ μέρη τοῦ ποταμοῦ. Τὰ μέρη αὐτὰ τὰ κατέχουν ἀκόμα αἱ Γαλλικαὶ προφυλακαὶ. Γνωρίζω τὸ συνταγματάρχη Δημουλέν καὶ θὰ μᾶς ἀφήσῃ νὰ περάσουμε, ἐξήγησεν ὁ Σωβάζ.

Ἐκεῖνοι ἔμειναν ἀκόμη βουβοὶ, ἀμίλητοι, ἀκίνητοι. Τὰ τηλεβόλα βροντοῦσαν διαρκῶς. Τότε ὁ Γερμανὸς ἀπελιπθεὶς μαζί τους, ἔδωκε μίαν δια.αγὴ γεφύριον στὸς στρατιωτῆς του. Ἐπειτα ἐπῆρε τὴν καρτέλα του καὶ ἐπῆγε κι' ἐκάθισε μακρύτερα. Ἀμέσως δώδεκα ἄνδρες ἦλθαν καὶ παρετάχθησαν εἰς ἀπόστασιν 20 βημάτων ἀπέναντι τῶν δύο αἰχμαλώτων, μὲ τὸ ὅπλο τους παρὰ πόδ.

— Ἐχετε διοριαν ἑνὸς λεπτοῦ τῆς ὥρας. Θὰ μιλήσετε; Ἦ αὐτὴ οἰωπῆ... Τότε ὁ ἀξιωματικὸς ἐσηκώθη καὶ ἔκαμε στοὺς στρατιώτας ἓνα νεύμα. Οἱ στρατιῶται ὕψωσαν τὰ ὄπλα τῶν. Οἱ δύο ἄνδρες κάτωχοι, ἀλλὰ σταθεροὶ, ἐκπαιτάθησαν μὲ μίαν βουρκωμένα καὶ ἔσφιξαν γιὰ τελευταία φορὰ τὰ χέρια τους, τρέμοντες σύσσωμοι. Ὁ ἀξιωματικὸς ἐφώνησε:

— Πῦρ!...

Δώδεκα πυροβολισμοὶ ἀντήχησαν μὲ μῖα.

Ἐκεῖνοι ἔπεσε προσηύχον στὴ γῆ, βαρεῖα, βαρεῖα. Ὁ Μορισώ, ὑψηλότερος αὐτοῦ, ἐκλονίσθηκε μίαν στιγμὴν, συνστράφη καὶ ἔπεσε ἀνάσκελ' ἐπάνω στὸ πτώμα τοῦ φίλου του, ἐνῶ κοχλασιστὸ τὸ αἷμα ἀνέβλυσε ἀπ' ταῖς πληγαῖς του!

Ἐκεῖνος ἔδωκε κατόπιν νέας διαταγῆς. Οἱ ἄνδρες τοῦ ὑπάρχοντος καὶ σὲ λίγο ἐπανήλθον βαστάζοντες σχοινία καὶ ὀγκολίθους, τοὺς ὁποίους ἔδωσαν στερεὰ στοὺς πόδας τῶν δύο νεκρῶν. Ἐπειτα τοὺς ἔφερον ὡς τὸ χεῖλος τοῦ ποταμοῦ, τοὺς ἐταλάντευσαν δύο — τρεῖς φορῆς καὶ τοὺς ἐξεσπερδόνισαν. Τὸ νερὸ ἀνεπήδησεν, ἄφρισεν, ἐρριτιδίσθη, τοὺς κατέπευ.

Ἐπειτα ἦσαν ἐνῶ, ἐνῶ εἰς πλῆθος μικρὰ κύματα ἐφθάνον ἀπὸ τὴν ταραχὴ τῆς καταβυθίσεως μέχρι τῶν ὀφθῶν. Ὀλίγον αἶμα φάνηκε στὴ κορυφῆ τοῦ νεροῦ.

Ἐκεῖνος ἔφώνησε, πάντοτε γαλήνιος, εἶπε :

— Τώρα εἰν ἡ σειρά τῶν παριῶν. Νὰ μοῦ τὰ τηγανίσετε ἀμέσως καὶ νὰ πᾶν ἓνας ἀπὸ σᾶς νὰ μοῦ φέρῃ κρασί... Καὶ ἐξηκολούθησε νὰ καπνίζῃ...

ΓΚΥ ΔΕ ΜΩΠΑΣΣΑΝ

ΠΡΟΣ ΧΑΡΙΝ ΣΑΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ θ' ἐκδόσωμεν θὰ ἐνοήσετε τί θὰ εἶναι καὶ τὰ ἄλλα. Σπεύσατε λοιπὸν νὰ ἐγγραφῆτε, διότι δὲν θὰ ἐκδίδωμεν ἀντίυπα περισσότερα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συνδρομητῶν μας.

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἡ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ "ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ,"

Ἡ διεύθυνσις τοῦ «Μπουκέτου», ἐκτός τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἔδωκεν εἰς τὸ κοινόν, τελειοῦν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μὴ φεισθεῖσα κόπων καὶ ἐξόδων, πρόκειται νὰ προσφέρῃ ἴδη εἰς τὸν λαὸν καὶ ἑτέραν σειράν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, μοναδικῶν εἰς τὸ εἶδος τῶν. Ἐπισημῶς δηλαδὴ καταρτίζουσα «Βιβλιοθήκην» τοῦ «Μπουκέτου» διὰ μηνιαίων ἐκδόσεων, ἐκλέγουσα πρὸς τοῦτο τὰ ἀριστὰ τῶν ἔργων τῶν γνωστοτέρων ξένων καὶ Ἑλλήνων συγγραφέων. (Ὅτι θὰ ἐκδίδεται εἰς τὸμος τῶν μηνῶν, περιλαμβάνων ἐν αὐτοῖς ἐν μυστιόρημα, ἐκλεκτὸν καὶ ἀξιανάγνωστον.

Οἱ ἀναγνώσται μας, οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀποκτήσουν τὰ ἔργα τῆς «Βιβλιοθήκης» τοῦ «Μπουκέτου», δύνανται νὰ ἐγγραφοῦν πρὸς τοῦτο συνδρομηταί, καταβάλλοντες τρέμνον, ἐξάμηνον ἢ ἔτησαν συνδρομὴν. Ἡ συνδρομὴ θὰ εἶναι 120 μόνον δραχμῆς δι' ἓν ἔτος καὶ ἀνάλογος διὰ τὰς τριμηνιαῖας καὶ ἑξαμηνιαῖας. Οἱ συνδρομηταὶ μας θὰ λαμβάνουν τακτικῶς καθε μῆνα τὸ βιβλίον τῶν Ἀνεθέσασιν πρὸς τοῦτο εἰς γνωστοὺς λογίους καὶ μὴ μεταφράζοντες πλὴν γοητευτικὰ ἔργα τῆς παγκοσμίου φιλολογίας. Αἱ ἐκδόσεις μας θὰ εἶναι πολυτελεῖς καὶ κομψόταται. Αἱ συνδρομαὶ δέον ν' ἀποστέλλονται εἰς τὰ γραφεῖά μας. Τοιουτοτρόπως θ' ἀποκτήσετε ὅλοι, πλὴν τοῦ «Μπουκέτου» καὶ μίαν σειράν θαυμασίων ἔργων, καταρτίζοντες ἐκλεκτὴν βιβλιοθήκην. Τὸ πρῶτον ἔργον θὰ ἐκδοθῆ τὸν Ἰούλιον. Ἐστὶ μὲ 60 μόνον δραχμῆς δύνασθε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ μέχρι τέλους τοῦ ἔτους.

Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική. Ἀπὸ τῶν πρῶτων ἔργων τοῦ